PLACE NAMES IN ENGLISH

Africa (in the poems 'The Cuillin', 'An Autumn Day') Aird (in the poem 'The Cuillin') Aird of Sleat (in the poem 'The Island') Aird of Strath Swordale (in the poem 'The Cuillin') Alba (in the poem 'The Tree of Strings', 'To William Matheson') Allt Rabhraidh (in the poem 'To William Matheson') America (in the poems 'The Island', 'The Cuillin') Aonian mount (in the poem 'Paradise Lost: the Argument') Applecross (in the poem 'Screapadal') Arasaig (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean') Ardmore (in the poem 'The Cuillin') Argyll (in the poem 'The Fool') Aros Burn (in the poem 'Aros Burn') Asia (in the poem 'The Cuillin') Auldearn (in the poems 'Heroes', 'To William Matheson') Auschwitz (in the poem 'The Broken Bottle', 'The Lost Mountain') Baile-chuirn (in the poem 'Hallaig') Barcelona (in the poem 'The Cuillin') Barra (in the poems 'The Cuillin', 'Elegy for Calum I. MacLean') Beinn na Lice (in the poem 'Hallaig') Belsen (in the poems 'Going Westwards', 'The Broken Bottle', 'The Lost Mountain', 'A Church Militant') Ben Bulben (in the poem 'At Yeat's Grave') Ben Dorain (in the poem 'To William Matheson')

Ben Duagraich (in the poem 'The Cuillin')

Ben Lee (in the poems 'The Cuillin', 'A Memory of Alexander Nicolson, one of my Uncles')

Ben More (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Ben Nevis (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Ben Shianta (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Ben Thota-Gormuil (in the poem 'The Cuillin')

Bernera (in the poem 'The Cuillin')

Bethlehem (in the poem 'Calvary')

Bidean (in the poem 'The Cuillin')

(The) Big Park (in the poem 'In the Big Park')

Bioda Ruadh (in the poem 'Shores')

Bir Hacheim (in the poems 'Alasdair MacLeod', 'Move South')

Blaven (in the poems 'Glen Eyre', 'The Island', 'The Cuillin', 'Creagan Beaga')

Borreraig (in the poems 'The Cuillin', 'The Cave of Gold')

Bracadale (in the poem 'The Cuillin')

Brae Eynort (in the poems 'The Island', 'The Cuillin')

Brae Rusgaidh (in the poem 'To William Matheson')

Braes (in the poems 'The Island', 'The Cuillin', 'Going Westwards', 'Elegy for

Calum I. MacLean')

Braes of Clan Nicol (in the poem 'The Cuillin')

Braes of Locheil (in the poem 'To William Matheson')

Brahan (in the poem 'To William Matheson')

Brindled Island (in the poem 'To William Matheson')

Britain (in the poems 'Cornford', 'The Cuillin')

Brochel Castle (in the poem 'Screapadal')

Bruach (in the poem 'The Cuillin')

Bruach na Frithe (in the poem 'The Cuillin')

Brunnal (in the poem 'The Cuillin')

Bun Allt Eachainn (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Burford Bridge (in the poem 'The Cuillin')

Burn of Fearns (in the poem 'Hallaig')

Burn of Hallaig (in the poem 'Hallaig')

Burn of the Axe King (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Butt of Lewis (in the poem 'Under Sail')

Cailleach (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Calgary (in the poem 'Shores')

Calvary (in the poem 'Calvary')

Camus Alba (in the poem 'Going Westwards', 'Creagan Beaga')

Canada (in the poem 'A Girl and Old Songs')

Caogach (in the poem 'The Cuillin')

Caol na h-Airde (in the poem 'Creagan Beaga')

Cararoe (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Carn Mor (in the poem 'Screapadal')

Carna (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Carn-mors (in the poem 'Sceapadal')

Castle of Dunvegan (in the poem 'The Cuillin')

Castle Rock (in the poem 'Screapadal')

Castle Tioram (in the poem 'To William Matheson')

Caucasus (in the poem 'The Cuillin')

Cave of Gold (in the poem 'A Memory of Alexander Nicolson, one of my Uncles',

'The Cave of Gold')

Ceannchnoc (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

China (in the poem 'The Cuillin')

Cill Chaluim Chille (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Clachan (in the poems 'Hallaig', 'Funeral in Clachan', 'Elegy for Calum I. MacLean',

'Screapadal')

Clachan Duich (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Clarach, The (in the poems 'Under Sail', 'Dawn', 'The Woods of Raasay')

Clyde, The (in the poems 'The Cuillin', 'Going Westwards')

Cnoc an Ra (in the poem 'Hallaig', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Cnoc nan Aingeal (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Coire Lagain (in the poem 'The Cuillin')

Coire Mhadaidh (in the poem 'The Cuillin')

Coire na Creiche (in the poem 'The Cuillin')

Coir-each (in the poem 'The Cuillin')

Cois Fhairrge (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Confluence-of-the-Three-Burns (in the poem 'The Cuillin')

Corcul (in the poem 'A Memory of Alexander Nicolson, one of my Uncles')

Cornaig (in the poem 'The Sunny Fold')

Corrie of Solitude (in the poem 'The Cuillin')

Corriemony (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Creag Dallaig (in the poem 'Creag Dallaig')

Creag Mheircil (in the poem 'Screapadal')

Creagan Beaga (in the poem 'Creagan Beaga')

Cro of Kintail (in the poems 'To William Matheson', 'Time and Sgurr Urain')

Cuil (in the poem 'Creagan Beaga')

Cuillin, The (in the poems 'The Island', 'The Cuillin', 'When I speak...', 'The Blue

Rampart', 'Dawn', 'The Woods of Raasay', 'Lights', 'A Memory of Alexander, one

of my Uncles', 'Elegy for Calum I. MacLean', 'The Cave of Gold')

Culloden (in the poems 'Heroes', 'Culloden 16.4.1946', 'A Poem made when the

Gaelic Society of Inverness was a hundred years old')

Dachau (in the poems 'The Cuillin', 'Going Westwards')

Dnieper (in the poem 'The Haunting')

Drumbuie (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Drumossie (in the poem 'The Cuillin')

Duart (in the poem 'To William Matheson')

Duirinish (in the poem 'The Cuillin')

Dun (in the poems 'The Cuillin', 'The Cave of Gold')

Dun Aray (in the poem 'To William Matheson')

Dun Can(a) (in the poems 'The Cuillin', 'Hallaig', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Dunaverty (in the poem 'To William Matheson')

Dunscaith / Dun Scaith (in the poems 'A Memory of Alexander Nicolson, one of my

Uncles', 'To William Matheson')

Duntulm (in the poem 'To William Matheson')

Dunvegan (in the poems 'The Cuillin', 'Two MacDonalds', 'To William Matheson')

Easterhouses (in the poem 'The Broken Bottle')

Eden (in the poem 'Paradise Lost: the Argument')

Edinbane (in the poem 'The Island')

Edinburgh (in the poems 'Edinburgh', 'Calvary', 'The Cuillin', 'The Two', 'The National Museum of Ireland')

Egypt (in the poems 'The Proper War', 'Heroes')

Eist (in the poem 'The Cuillin')

England (in the poems 'The Ship', 'The Cuillin', 'Heroes')

Europe (in the poems 'The Cry for Europe', 'The Sunny Fold', 'The Black Tree',

'The Cuillin', 'I do not see...', 'Going Westwards', 'Palach', 'The National Museum of Ireland')

of fielding)

Everest (in the poem 'Glen Eyre')

Eyre (in the poem 'Glen Eyre')

Fair Corrie (in the poem 'The Cuillin')

Fearns (in the poems 'Hallaig', 'Screapadal')

Field-of-the-Two-Descents (in the poems 'To William Matheson', 'Time and Sgurr

Urain')

Foxes' Den of the Dun (in the poem 'To William Matheson')

France (in the poems 'The Sunny Fold', 'Cornford', 'The Island', 'The Cuillin',

'Alasdair MacLeod', 'Palach')

Gairloch (in the poem 'To William Matheson')

Garsven (in the poems 'The Island', 'The Cuillin')

Geneva (in the poems 'Funeral in Clachan', 'The Lost Mountain')

Germany (in the poems 'Cornford', 'The Cuillin', 'Alasdair MacLeod')

Gesto (in the poem 'The Cuillin')

Giant's Cave (in the poem 'Screapadal')

Glamaig (in the poems 'A Memory of Alexander Nicolson, one of my Uncles', 'The Cave of Gold')

Glasgow (in the poems 'Calvary', 'The Clan MacLean', 'The Cuillin', 'The Broken Bottle')

Glen Da Ruadh (in the poem 'A Synthesis', 'Conchobhar', 'The Farther End')

Glen Etive (in the poems 'The Farther End', 'Conchobhar')

Glen Eyre (in the poem 'Glen Eyre')

Glen Roy (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Glen Shiel (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Glendale (in the poem 'The Island')

Glengarry (in the poems 'Heroes', 'Two MacDonalds', 'Time and Sgurr Urain')

Great Helval (in the poem 'The Cuillin')

Greece (in the poems 'The Sunny Fold', 'The Cuillin')

Grimsay (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Grula (in the poem 'The Cuillin')

Guadarrama (in the poem 'Palach')

Guernica (in the poem 'Going Westwards')

Haclait (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Hallaig (in the poems 'Hallaig', 'Screapadal')

Hallin Hill (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Hanau (in the poem 'Two MacDonalds')

Harris (in the poem 'The Cuillin')

Hebrides, The (in the poem 'The Cuillin')

Hecla (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Hill of Tara, The (in the poem 'The National Museum of Ireland')

Hiroshima (in the poem 'Palach')

Homhsta (in the poem 'Shores')

Hougomont (in the poem 'Two MacDonalds') Huesca (in the poem 'Poem (by John Cornford)') India (in the poem 'The Cuillin') Inver (in the poem 'Hallaig') Inver Eyre (in the poem 'Glen Eyre') Inverinate (in the poem 'Time and Sgurr Urain') Inverkeithing (in the poems 'The Clan MacLean', 'Elegy for Calum I' MacLean') Inverness (in the poems 'The Cuillin', 'A Poem made when the Gaelic Society of Inverness was a hundred years old') Ireland (in the poems 'The Sunny Fold', 'The Cuillin', 'The Two', 'William Ross and I', 'The Broken Bottle', 'To William Matheson', 'Elegy for Calum I. MacLean') Isle of Man, The (in the poem 'To William Matheson') Italy (in the poem 'The Cuillin') Ithaca (in the poem 'The Black Boat') Kilimanjaro (in the poem 'Glen Eyre') Killiecrankie (in the poem 'To William Matheson') Kingussie (in the poem 'To William Matheson') Kinloch Nevis (in the poem 'Two MacDonalds') Kintail (in the poem 'Time and Sgurr Urain') Knoydart (in the poem 'Two MacDonalds') Kyle of Mull (in the poems 'To William Matheson', 'Dr John MacLachlan (of Rahoy in Morvern)') Kyle Oronsay (in the poem 'To William Matheson') Kyle Rhea (in the poem 'Time and Sgurr Urain') Kyle Vatersay (in the poem 'The Cuillin')

Laggan (in the poem 'To William Matheson')

Leac (in the poem 'Hallaig')

Leipzig (in the poems 'The Cuillin', 'Two MacDonalds')

Leningrad (in the poem 'The Cuillin')

Lewis (in the poems 'The Cuillin', 'To William Matheson')

Liathach (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Libya (in the poem 'The Proper War')

Lionacro (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Lissadell (in the poem 'At Yeat's Grave')

Loch Alainn' (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Loch Bracadale (in the poem 'The Island')

Loch Etive (in the poem 'A Synthesis')

Loch Harport (in the poem 'The Cuillin')

Loch Slapin (in the poems 'The Island', 'The Cuillin')

Loch Snizort (in the poem 'The Island')

Lochalsh (in the poems 'Going Westwards', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Lochlann (in the poem 'To William Matheson')

London (in the poem 'The Cuillin')

Lowlands, The (in the poem 'The Cuillin')

Lyndale (in the poem 'The Island')

Madrid (in the poem 'The Cuillin')

Mam (in the poem 'The Cave of Gold')

Mararabhlainn (in the poem 'The Cuillin')

Matterhorn (in the poem 'Glen Eyre')

Meuse (in the poem 'Two MacDonalds')

Milk Hollow (in the poem 'Hallaig')

Minginish (in the poem 'The Cuillin')

Moidart (in the poems 'The Ship', 'Shores')

Mol Stenscholl Staffin (in the poems 'Shores', 'To William Matheson')

Morar (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Morvern (in the poem 'Dr John MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Mosgary (in the poem 'Kinloch Ainort')

Mound, The (in the poem 'The Cuillin')

Mull (in the poems 'The Cuillin', 'Shores', 'A Girl and Old Songs', 'Dr John

MacLachlan (on Rahoy in Morvern)')

Munster (in the poem 'To William Matheson')

Nagasaki (in the poem 'Screapadal')

Nanga Parbit (in the poem 'Glen Eyre')

Neva (in the poem 'Palach')

Norway (in the poems 'The Sunny Fold', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Oreb (in the poem 'Paradise Lost: the Argument')

Paible (in the poem 'The Cuillin')

Paisley (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Paris (in the poem 'The Tree of Strings')

Park (in the poem 'The Cuillin')

Peninaoirine (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Père Lachaise (in the poem 'Palach')

Pine Headland (in the poem 'Going Westwards')

Portree (in the poems 'The Island', 'The Cuillin')

Prague (in the poems 'Going Westwards', 'Palach')

Prishal (in the poem 'Shores')

- Quattara (in the poem 'Going Westwards')
- Raasay (in the poems 'The Cuillin', 'The Woods of Raasay', 'A Girl and Old Songs',
- 'Elegy for Calum I. MacLean', 'Screapadal')
- Ratisbon (in the poem 'Heroes')
- Red Peak (in the poem 'The Cuillin')
- River Clyde (in the poems 'The Cuillin', 'The Broken Bottle')
- Rock, The (in the poem 'Screapadal')
- Rodel (in the poem 'To William Matheson')
- Rome (in the poems 'The Lost Mountain', 'Elegy for Calum I. MacLean')
- Romisdale (in the poem 'The Island')
- Rona (in the poems 'The Cuillin', 'Screapadal')
- Ross of Mull (in the poems 'A Ruined Church', 'Elegy for Calum I. MacLean')
- Rotterdam (in the poem 'Going Westwards')
- Rubha 'n Dunain (in the poem 'The Cuillin')
- Rubha Hunish (in the poem 'The Island')
- Rubha na Fainge (in the poem 'Creagan Beaga')
- Rubha nan Clach (in the poems 'Shores', 'The Cave of Gold')
- Russia (in the poem 'The Cuillin')
- Ruweisat Ridge (in the poem 'Death Valley')
- Sanctuary of Maol Rubha (in the poem 'Screapadal')
- Scotland (in the poems 'The Cry for Europe', 'The Sunny Fold', 'The Island', 'The
- Cuillin', 'The Bolshevik', 'Shores', 'Going Westwards', 'Culloden 16.4.1946', 'Time
- and Sgurr Urain', 'A Poem made when the Gaelic Society of Inverness was a hundred
- years old', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Screapadal (in the poems 'Hallaig', 'Screapadal') Sea of Canna, The (in the poem 'A Girl and Old Songs') Sea of Skye (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean') Seaforth (in the poem 'Time and Sgurr Urain') Sguman (in the poem 'The Cuillin') Sgurr a' Ghreadaidh (in the poem 'The Cuillin') Sgurr Alasdair (in the poem 'The Cuillin') Sgurr an Fheadain (in the poem 'The Cuillin') Sgurr an Sgumain (in the poem 'The Cuillin') Sgurr Biorach (in the poem 'The Cuillin') Sgurr Dearg (in the poem 'The Cuillin') Sgurr Dubh of the Two Hills (in the poem 'The Cuillin') Sgurr na Banachdaich (in the poem 'The Cuillin') Sgurr na h-Uamha (in the poem 'The Cuillin') Sgurr nan Gillean (in the poems 'The Cuillin', 'The Woods of Raasay', 'Creagan Beaga') Sgurr Thuilm (in the poem 'The Cuillin') Sgurr Urain (in the poems 'Time and Sgurr Urain', 'The Lost Mountain') Sherriffmuir (in the poem 'Time and Sgurr Urain') Shetland (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean') Siloa's Brook (in the poem 'Paradise Lost: the Argument') Sinai (in the poem 'Paradise Lost: the Argument') Sion Hill (in the poem 'Paradise Lost: the Argument') Skye (in the poems 'The Cuillin', 'A Girl and Old Songs') Sleat (in the poems 'The Cuillin', 'To William Matheson')

Sligo (in the poem 'At Yeat's Grave')

Soay (in the poem 'The Cuillin')

Sound (of Barra) (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Sound / Kyle of Islay (in the poems 'A Girl and Old Songs', 'To William Matheson')

South America (in the poem 'The Lost Mountain')

Spain (in the poem 'The Sunny Fold', 'Prayer', 'The Choice', 'Cornford', 'The

Cuillin', 'Gentle Night')

Spean Bridge (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Spideal (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

St Comagan's (in the poem in 'The Cuillin')

Stallion, The (in the poem 'The Cuillin')

Staolaval (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Stirling (in the poem 'The Broken Bottle')

Stornoway (in the poem 'The Cuillin')

Storr (in the poem 'The Cave of Gold')

Strath (in the poem 'The Cuillin')

Strath Swordale (in the poem 'The Cuillin')

Stron Bhiornaill (in the poem 'The Island')

Stron Dhuirinish (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Suis(h)nish (in the poems 'Aros Burn', 'The Cuillin', 'Hallaig')

Sweden (in the poem 'Elegy for Calum I. MacLean')

Talisker (in the poem 'Shores', 'The Blue Rampart')

Tatu Ho (in the poems 'The Cuillin', 'Palach')

Taymouth Castle (in the poem 'To William Matheson')

Tiree (in the poem 'Shores')

Tobruk (in the poem 'Alasdair MacLeod')

Tooth of the Bhaister (in the poem 'The Cuillin')

Torr-laoighsich (in the poem 'Time and Sgurr Urain')

Trotternish (in the poems 'The Cuillin', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Two hills of Scarral, The (in the poem 'The Cuillin')

Uist (in the poems 'The Black Boat', 'Shores', 'Elegy for Calum I. MacLean')

Ulster (in the poems 'The Broken Bottle', 'The National Museum of Ireland', 'The

Lost Mountain')

Valtos (in the poem 'The Cuillin')

Vatersay (in the poem 'The Cuillin')

Via Appia (in the poem 'The Cuillin')

Vietnam (in the poem 'The Lost Mountain')

Volga (in the poems 'The Cuillin', 'The Rotten Wood', 'Palach')

Wagram (in the poem 'Two MacDonalds')

Waternish (in the poem 'The Cuillin')

Western Ocean, The [Atlantic Ocean] (in the poem 'The Cuillin')

Wild Stallion, The (in the poem 'The Island')